

O sole mio!	El sol mío
Che bella cosa e' na jurnata'e sole n'aria serena doppo na tempesta pe'll'aria fresca paregia' na festa	Qué bella cosa es un día de sol! Una brisa serena después de la tempestad, porque el aire fresco parece una fiesta.
Che bella cosa na jurnata'e sole. Ma n'atu sole cchiu' bello, oi ne' 'o sole mio sta nfronte a te! 'o sole, o sole mio sta nfronte a te... sta nfronte a te.	¡Qué bella cosa es un día soleado! Pero no hay sol más bello, no hay, El sol mío, ¡está frente a ti! El sol, el sol mío está frente a ti ... está frente a ti.
Luceno 'e llastre d'a fenesta toia; 'na lavannara canta e se ne vanta e pe' tramente torce, spanne e canta luceno'e llastre d'a fenesta toia.	Brillan los cristales de tu ventana, una lavandera canta y presume, y mientras tuerce, estira y canta brillan los cristales de tu ventana.
Ma n'atu sole cchiu' bello, oi ne' 'o sole mio sta nfronte a te! 'o sole o sole mio sta nfronte a te... sta nfronte a te.	Pero no hay sol más bello, no hay, El sol mío está frente a ti! El sol mío está frente a ti... está frente a ti.
Quanno fa notte e 'o sole se ne scenne me vene quase 'na malincunia; sott' a fenesta toia restarria quando fa notte e 'o sole se ne scenne.	Cuando anochece y el sol se esconde, me viene casi una melancolía; debajo de tu ventana me quedaría, cuando anochece y el sol se esconde.
Ma n'atu sole cchiu' bello, oi ne' 'o sole mio sta nfronte a te! sta nfronte a te.	Pero no hay sol más bello, no hay El sol mío está frente a ti... está frente a ti.

'O sole mio es una famosa canción napolitana de 1898. La melodía es de Eduardo di Capua (1865-1971), cantante y compositor (izquierda). La letra, en dialecto napolitano, está inspirada en un poema de Giovanni Capurro (derecha). En 2002, un jurado de Turín reconoció la co-autoría de Alfredo Mazzucchi (1878-1972). La canción ha sido interpretada por Enrico Caruso, Mario Lanza, Luciano Pavarotti y muchos otros grandes artistas.

